

Rusija bo sodelovala pri gradnji elektrarn ob železnih vratih

MOSKVA, ZSSR. — Ob železnih vratih bosta Jugoslavija in Romunija skupaj postavili največje elektrarne na Balkanu. Skupna zmogljivost bo znašala nad 2 milijona kilovatov. Elektrarne bodo deloma na romunski, deloma na jugoslovanski strani državne meje. Romunska vlada je sedaj sklenila s Moskvo pogodbo za dobavo treh generatorjev po 178.000 kilovatov. Kje bo naročila še ostale tri, Bukarešta ne pove. V Moskvi pričakujejo, da bodo podobno pogodbo lahko sklenili tudi z Jugoslavijo za generatorje na jugoslovanski strani.

Ni še rešeno vprašanje financiranja. Vsega skupaj bo investiranih nad \$400 milijonov. V stiskah za kapital bo bolj Jugoslavija kot Romunija. Sedaj so menda prišli v Beogradu na misel, da bi za posojilo naprosili vse podonavske dežele, to je Madžarsko, Češko, Avstrijo in Zahodno Nemčijo, ker bodo od projekta ob železnih vratih tudi imele korist. S projektom je namreč zvezana obsežna regulacija Donave, ki bo omogočila velikim ladjam, da gredo prav do Regensburga. Ladje s 5.000 tonami nosilnosti bodo menda mogle priti prav do beograjskega rečnega pristanišča.

V zvezo s tem načrtom je treba spraviti tudi program za zboljšanje evropskega sistema kanalov in regulacije rek. V programu je zboljšanje kanala med Donavo in Odro, med Donavo in reko Main in reko Ren. Tudi ta program bo zahteval investicije, ki bodo šle v stotine milijonov dolarjev.

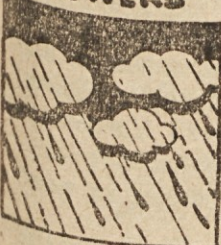
Ako bi se vsi ti načrti uresničili, bi velik del blagovnega prometa iz južne Rusije in srednje Azije, pa tudi iz južne Sibirije šel v Evropo po Donavi in zveznih kanalih prav do Atlantskega oceana.

Gemini prihodnji teden

CAPE KENNEDY, Fla. — NASA je odločila, da bodo vstrelili na pot okoli Zemlje vesoljsko vozilo Gemini z dvema astronautoma prihodnji teden, 23. marca. Prvotno je bil za polet določen ponedeljek, pa so ga odložili za en dan zaradi vztrajne Rangerja 9 proti Lun.

V vesoljskem vozilu Gemini bosta poletela na pot okoli Zemlje in to trikrat obkrožila astronauta Virgil Grissom in John W. Young. Preskusila bosta vesoljsko vozilo, v koliko bo uporabno za spreminjanje smeri in oddaljenosti kroženja okoli Zemlje, kar je potrebno, če naj bo sposobno doseči srečanje z drugimi vesoljskimi vozili na podobnem poletu. Tako srečanja morajo biti privedena do polne varnosti in zanesljivosti, predno je mogoč varen polet proti Lun.

SHOWERS



Vremenski prerok pravi:

Oblačno in milo. Verjetnost dežja pomešanega s snegom. — Najvišja temperatura 42.

Novi grobovi

Julia Arko
Včeraj je po dolgi bolezni umrla v Women's bolnišnici 76 let stara Julia Arko s 1193 E. 170 St., roj. Lindic v Cescicah pri Skočjanu na Dolenjskem, od koder je prišla v Cleveland pred 45 leti. Pokojna je bila žena leta 1960 umrlega Martina, mati Stanleyja Jr. in Debre. Bila je članica Carniola Hive No. 493 T.M. Pogreb bo iz Želetovega pogrebn. zavoda na E. 152 St. v petek ob 8.15 v cerkev sv. Vida, kjer bo ob devetih pogrebna sv. maša, nato na Kalvarijo.

Joe Ivancic
Preteklo soboto je umrl 73 let stari Joe Ivancic z West Maple Ave. v Genevi, Ohio, mož leta 1959 umrle Gertrude, oče Mrs. Vere Busch, Josepha (oba v Madisonu, O.) in pok. Franka, brat Jennie Rozman (Barborton, O.). Pokojni je bil član SNPJ. Pogreb bo jutri, v četrtek, ob desetih dopoldne iz pogrebn. zavoda Behm na 26 River St., Madison, Ohio. Na mrtvaškem odru bo od 2. do 4. pop. in od 7. do 9. zv.

John Stigar
Včeraj zjutraj je nenadoma umrl John Stigar, podomače 'Shadow', frizer na 6026 St. Clair Ave., rojen v Chisholmu, od koder je prišel pred 24 leti. V drugi svetovni vojni je služil pri mornarici. Star je bil 42 let in samski. Tukaj zapušča sestre Ann Lavrich in Agnes Shega, v Minnesoti pa brate Tonyja in Stanleyja, sestre Margaret Andrican ter Helen Klokosi in mater Anno. Brat Viktor je umrl pred njim. Truplo bo položeno na mrtvaški oder v Zakrajškovev pogreb. zavodu danes ob 5. popoldne do 10. zvečer, potem bo poslano v Chisholm, Minn., za pokop.

Izdatki za narodno obrambo pod preračunano ravno?

WASHINGTON, D.C. — Obrambni tajnik McNamara in proračunski direktor Gordon preudarjata, kako spraviti izdatke za narodno obrambo na predvideno raven, da ne bi zaradi njihovega trenutnega znižanja imelo to prevelik vpliv na gospodarsko življenje dežele.

Johnson je zakonski načrt za volivno pravico skrbno pripravil

CLEVELAND, O. — Predsednik Johnson je zopet pokazal, da je mojster v politiki odnosov do Kongresa. Boj za civilne pravice se je zadnje tedne zgostil v boj za rabo volivne pravice. Ravno za ta boj so južni reakcionarji najbolj občutljivi. To se je videlo že pri zadnjih zakonih o civilnih pravicah. Jamstvo za nemoteno rabo volivne pravice je bilo na primer predvideno že v lanskem zakonskem načrtu, pa je bilo tokom boja za zakon iz besedila črtano. To je bila cena, ki so jo zahtevali južni konservativni politiki na Kapitolu, da so pristali na zakon.

Johnson hoče z novim zakonom zajamčiti črncem ne samo volivne pravice kot take, ampak tudi pravico do nemotene registracije, če treba tudi po federalnih organih, kakor tudi pravico do udeležbe pri volitvah. Južni reakcionarji so to nevarnost takoj zavohali, zato so s brutalnostjo nastopili proti črnim demonstrantom, posebno v Alabami, odnosno v Selmi. Pri

Rdeči hočejo presekat Juž. Vietnam na dvoje

V srednjem delu Južnega Vietnama so zbrali dobro opremljene in preskušene bataljone, ki naj bi po obvladanju tega predela širili svojo oblast na jug in sever.

SAJGON, J. Viet. — Komunistični gverilci so se izgleda odločili presekat Južni Vietnam na njegovem najožjem srednjem delu na dvoje. V ta namen so zbrali v osrednjem višavju močne, dobro opremljene in izvežbane oddelke, s katerimi skoraj popolnoma obvladujejo osrednji predel in njegovo prebivalstvo. Svojo oblast stalno širijo iz višjih predelov proti ravnini ob morju, kamor se je umaknila večina prebivalstva iz ogroženih predelov.

Komunistični oddelki obvladujejo edino glavno cesto v smeri jug-sever. Oskrba vladnih postojank po njej je možna le ob močnem vojaškem spremstvu na tleh in v zraku. Pred dvema tedni so komunisti dobili tam v zasedo vladne čete, iz katere so jih rešili le sistematični letalski napadi na postojanke rdečih.

Komunistični gverilci so skušali Južni Vietnam presekat na dvoje na istem kraju že pred tremi leti, pa so načrt opustili in osredotočili svoje napade na delto reke Mekong, žitnico riža. Sedaj so se vrnili k temu načrtu in poslali v preteklem februarju vsaj tri bataljone po 300 do 400 moških v okrepitev že tam nahajajočih se rdečih gverilskih enot. Močne rdeče enote so zbrane tudi v pokrajini Binh Dinh, ki se vleče od Južno-kitajskega morja do roba planote Pleiku. Tam naj bi bilo skupno kar 7 rdečih bataljonov. Njihova naloga je poleg drugega dobiti pod popolni nadzor cesto 19, ki vodi od morja povprek v Pleiku. Njen pomen so rdeči spoznali že v boju proti Francozom pred letom 1954.

Vladne čete se trudijo, da bi rdeče načrte preprečile, vendar trenutno ne obvladujejo dosti več kot posamezna obalna področja in nekatere postojanke v notranjosti, med tem ko je večina ozemlja pod oblastjo rdečih ne samo ponoči, ampak tudi podnevi.

tem so šli predaleč. S tem je Johnson, ki je sam iz južnih krajev in svoje rojake dobro pozna, tudi računal. Verjetno je namenoma čakal, da razburjenje po deželi doseže vrhunec, akoravno je vedel, da ga bodo mnogi kritizirali, zakaj noče poseči in zaleteti protipostavne postopanja alabamskih varnostnih organov.

Ko je bil vrhunec razburjenja in zgražanja dosežen, je hitro postopal. Ko je videl, da so dogodki v Selmi šli zmeraj hujše na živce tudi senatorjem in konvencijam, je poklical k sebi voditelje obeh strank in izvertal iz njih par dragocenih političnih koncesij: obe stranki ne bosta obravnavali zakona o volivni pravici kot strankarsko, ampak kot skupno kongresno zadevo. Obe stranki bosta obravnavanje pospešili, kar se le da. Obe stranki bosta zagovarjali stališče, da morajo biti črnim volivcem zagotovljene vse pravice tudi pri občinskih in državnih volitvah.

Ko je Johnson dobil pretekli

Castrova jeza na Moskvo in Peiping narašča

HAVANA, Kuba. — Castro še ni nikoli tako ostro nastopil proti Moskvi in Peipingu, ker se samo prepričal med seboj, kot je v svojem zadnjem govoru na havanski univerzi. Govor je prenašal radio, namenjen Castrovim pristajšem v Latinski Ameriki. Castru je namreč začel spor med obema rdečima vesilama predsedati. Ima od njega samo škodo. V kubanskih komunističnih vrstah se že čuti trenje med ruskimi in kitajskimi pristaji. V Latinski Ameriki pa Castrova propaganda zmeraj manj zaleže, ker so tam vse komunistične stranke razklane na moskovsko in kitajsko strujo. Zato je Castro prepovedal svojim kubanskim pristajšem, da bi javno prali "umazano strankarsko perilo", komunistom v Latinski Ameriki pa priporočil, naj se rajše spozajumejo, kot prepirajo med seboj.

To so znane stvari, kar je pa novo, je pa tole:

Castro kar ne more Moskvi odpustiti, da ga je prisilila, da je pristal na vrnitev ruskih raket. Castro je tudi prepovedal kitajskemu in ruskemu poslaništvu, da bi na svojo roko in podtalno širila svojo propagando med kubanskimi komunisti. Castro je dalje napovedal željo, da bi se okoli Kube zbrale vse male komunistične države, ki imajo od preprirov med Moskvo in Peipingom samo škodo. Padlo je pa v oči, da je prav posebej podčrtal, da imata veliko škodo od preprirov Kuba in Severni Vietnam. Tako očitno in odkritosrečno še do sedaj ni priznal noben vidni komunist, da Vietnam hudo trpi radi spora med kitajskimi in ruskimi komunisti. Škoda, da še ni povedal, v čem obstojajo za Severni Vietnam kvarne posledice spora.

Zakaj Amerika ne more zmagati v Vietnamu

TOKIO, Jap. — Komunistični propagandisti utemeljujejo svoje prepričanje v rdečo zmago v Vietnamu takole:

Kit ne more plavati v malih rekah. Ameriško orožje in ameriške oborožene sile niso sposobne za malo gverilsko vojskovanje. V tem njihova tehnična oprema ne more priti do polnega izraza.

teden tak pristanek obeh strank, je napovedal, da bo "kmalu" poslal zakonski osnutek na Kapitol. Dneva pa ni hotel povedati. Kakor hitro je iz alabamskega guvernerja Wallace-a izvrtal, kako daleč mislijo iti južnjaki, je čisto nepričakovano napovedal svoj govor v Kongresu. Zakon sam o volivni pravici ni tako važen, da bi ga moral Kongresu razlagati sam predsednik.

Ako je Johnson šel vkljub temu po tej poti, je imel očiten namen: prisiliti Kongres, da javno manifestira svoje simpatije do njegovih idej, izraženih v zakonskem načrtu. Dosegel je tudi to.

Manifestacija v Kongresu je bila tako očitna, da bo težko, da bi kdo mogel obnervati idejo o jamstvu za tako široko rabo volivne pravice v prid črnim volivcem. Predsednik sam je v svojem govoru to tudi jasno povedal: "Lani je bil zakon o civilnih pravicah celih 8 mesecev pred Kongresom, letos tega ne bo." Kongres je s ploskanjem ogromne večine senatorjev in

POLICIJA NA KONJIH JE RAZGNALA DEMONSTRANTE

Policija na konjih je včeraj s palicami razgnala demonstrante, bele in črne, na cesti v Montgomeryju. Osem oseb je moralo iskati pomoč v bolnišnici. — V Selmi je bil nov poskus pohoda pred okrajno sodišče ustavljen.

MONTGOMERY, Ala. — Govor predsednika Johnsona o civilnih pravicah črncev in njegova zahteva po enakosti volivne pravice tudi za nje v Alabami nista bistveno spremenila razpoloženja oblasti in odnosov do demonstrantov za te pravice. Ko je včeraj skupina kakih 600 črnih in belih zagovornikov civilnih pravic poseda po cesti Montgomeryja, kjer ji je policija zabranila pohod pred državnim kapitol, se je pognala proti njej policija na konjih in demonstrante razgnala s palicami in kosi debele vrvi. Med demonstranti je prišlo do panike in začeli so bežati na vse strani. Več oseb, med njimi neki beli profesor iz Pennsylvanije, je bilo ranjenih. Osem jih je moralo iskati pomoč v bolnišnici.

Malo kasneje je prišla pred državni kapitol skupina kakih 400 črncev, katerim so oblasti podelile dovolilo, in hotela predložiti guvernerju posebno spomenico o civilnih pravicah. Gov. Wallace se ni prikazal in po pol ure čakanja so demonstranti mirno odšli. V spomenici so predložili ustanovitev posebnega dvoranskega državnega odbora in pozvali guvernerja, naj poskrbi, da bodo civilne pravice izvajane in ustavljeno zastopanje črncev v Selmi.

Rev. L. M. King, ki je prišel sem iz Selme, je dejal, da po hodi podpornikov civilnih pravic v Alabami ne bodo prenehali, dokler ne bo Kongres sprejel novega zakona o enaki volivni pravici. Tudi zvezne oblasti skrbno spremljajo dogodka tu in v Selmi.

Pohod v Selmi ustavljen
SELMA, Ala. — Skupina kakih 400 pristajev civilnih pravic, med njimi tudi več belcev, se je včeraj napotila iz cerkve, kjer je govoril rev. Vivian, eden glavnih sodelavcev rev. dr. L. M. Kinga, proti okrajnemu sodišču. Šerif Clark je podprl z državno policijo pohod ustavljen in njegovim udeležencem povedal, da je ta prepovedan. Dejal je, da bodo šli do sodniškega poslopja le "predko njegovega trupa".

Demonstranti, med katerimi je bilo veliko otrok in tudi nekaj duhovnikov, so se vrnili v cerkev, od koder se je pohod začel.

London išče pot k miru

LONDON, Vel. Brit. — Včeraj je prišel sem na uradni obisk in razgovore za štiri dni zunanji minister Sovjetske zveze Andrej Gromiko. Po vesteh iz vladnih virov ga bodo skušali Angleži pridobiti za skupni napor za končanje vojne v Vietnamu, predno se ta razširi. O svojih načrtih je angleška vlada predhodno informirala Združene države.

Angleži bodo predložili Rusu, naj bi se skupno zavzeli za dosego dejanskega premirja v Vietnamu. Ko bi bile enkrat sovražnosti končane, bi se začeli truditi za pripravo pogajanj, ki naj bi rešila celotni spor tako v Vietnamu kot Laosu. Razgovori naj bi bili vođeni tako, da bi bili sprejemljivi za obe strani, to se pravi, da bi bilo treba doseči glavne točke sporazuma prej, predno bi prišlo do uradnih pogajanj.

Po vesteh iz Moskve Sovjetska zveza ni voljna podvzeti nobenih korakov za kake razgovore o reševanju krize v Vietnamu, dokler Združene države hadaljujejo z letalskimi napadi na Severni Vietnam. Predsednik vlade Wilson in njegov zunanji minister bosta morala biti izredno spretna in potrpežljiva, da bosta dosegla od Rusa kako obljubo.

Zadnje vesti

ISTAMBUL, Turčija. — Močna eskadra turške vojne mornarice je odplula iz pristanišča Izmir v zvezi z novo napetostjo na Cipru. Turško zunanje ministrstvo je izjavilo, da smatra položaj pri Lefki na Cipru, ki jo Grki blokirajo, za resen in je zagrozilo, da bodo turška letala napadla grške položaje, če ne bodo Grki dovolili dovoza hrane in drugih potrebščin v Lefko. Ta leži kakih 30 milj severozahodno od Nikozije.

WASHINGTON, D.C. — Predstavniški dom je sprejel zakonski predlog za novo ureditev kongresnih volivnih okrajev. Sodijo, da ga bo Senat odobril brez sprememb, ker se njega dejansko ne tiče.

JERUZALEM, Izrael. — Parlament (kneset) je včeraj z 66:29 glasovom odobril vzpostavitev rednih diplomatskih odnosov z Zahodno Nemčijo.

LONDON, Vel. Brit. — Prvi razgovor med sovjetskim zun. ministrom Gromikom in britanskim zun. ministrom Stewartom o vietnamski krizi, ni rodil nič novega. Razpravo o tem vprašanju so preložili na konec A. Gromikovega obiska v Londonu.

Iz Clevelanda in okolice

Sv. Patrik — Danes je god sv. Patricija (Patrika), škofa in spoznavalca, patrona Irske. Ni posta.

Seja — Klub slovenskih upokojencev za St. Clairsko okrožje ima jutri, v četrtek, ob dveh popoldne sejo v spodnji dvorani Slovenskega narodnega doma.

Zlomila kosti v nogi — V nedeljo dopoldne je Mrs. Mary Golob tako nesrečno padla na pragu svojega doma, da si je zlomila kosti v desni nogi, katero ima sedaj v mavcu do kolena. Prijatelji in znanci jo lahko obiščejo na 22820 Ivan Ave. Zelimy ji skorajšnjega okrevanja!

V Franciji vse po slarem po občinskih volitvah

PARIZ, Fr. — Občinske volitve, ki so se vršile preteklo nedeljo v Franciji, so potrdile preokrovanja: volitve so samo potrdile in utrdile sedanje politično stanje v deželi. Skoraj povsod so bili izvoljeni dosedanjí občinski odbori. Nobena stranka ni pri volitvah pogorela, pa tudi ne nanovo zmagala. De Gaulle se torej ni posrečilo, da bi zatrl obstoj bivših strank. Treba je torej pričakovati, da bodo stranke skušale vplivati na potek predsedniških volitev, ki bodo koncem tega leta. Seveda niso in ne bodo tako močne, da bi pomenile nevarnost za generalovo kandidaturo za predsednika republike. General misli namreč na kandidaturo vkljub svoji starosti. Seveda si pa tudi lahko premisli.

Pri občinskih volitvah v 37.779 občinah so igrale glavno vlogo lokalne zadeve, le v velikih občinah je bilo govora tudi o francoski zunanji politiki. De Gaulle sam se v volitve ni mešal, tudi njegova vlada je samo parkrat posegla v volivno kampanjo, toda ni imela pri tem sreče. Prvaki bivših strank so bili skoraj povsod izvoljeni na tista mesta v občinskih odborih, ki so jih imeli do sedaj. Te zmage so jim pa tudi potrebne, ako hočejo kandidirati pri prihodnjih parlamentarnih volitvah. De Gaulle namreč gleda na to, da pridejo v parlament ljudje, ki uživajo vsaj zaupanje lokalnih volivcev.

Predsednik išče novega zakladnega tajnika

WASHINGTON, D.C. — Donald Cook je najprej sprejel predsednikovo ponudbo, da prevzame zvezno zakladno tajništvo, od katerega bi rad 1. aprila vzel slovo Dillon. Sedaj se je pod vplivom svoje žene, ki se ne želi preseliti v Washington, in zaradi finančne žrtve, ki bi bila z novo službo zvezana, premislil.

Trdijo, da utegne biti za novega zakladnega tajnika imenovan sedanji proračunski direktor Kermit Gordon.

— Povprečno pojedlo največ mesa na osebo v Novi Zelandiji.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Združene države:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$4.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Friday edition \$4.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No 53 Wed. March 17, 1965

Čas obračunov prihaja

Zadnjič smo na tem mestu na slučaju tovarne "Sava" v Kranju skušali naslikati težave, ki jih imajo tovarne v Jugoslaviji, ako so odvisne od uvoženih surovin in pomožnih materialov. Samo mimogrede smo omenili, da teh težav ne bo hitro konec in se bodo v letošnjem letu verjetno še močno povečale. Bodočnost jugoslovanske industrijske proizvodnje ni torej rožnata. Zato zasluži kratko razlago.

Resnici na ljubo moramo najprej pripomniti, da je bila tudi pred vojno jugoslovanska industrijska proizvodnja pasivna v zunanji trgovini. Je več uvažala na tovarniški opremi in surovinah ter pomožnem materialu, kot je izvažala. Primanjkljaj je bil pokrit s prebitkom v izvozu deželnih pridelkov. Zato Jugoslavija med obema vojnima ni imela praviloma težav v svoji plačilni bilanci. Ni bila brez takih težav v posameznih letih, kadar je bila letina slaba, toda primanjkljaj ni bil reden pojav, ki bi se ponavljal ali celo rastele od leta do leta. Ko smo se približali zadnjim letom pred drugo svetovno vojno, je Narodna banka dajala devize za vse industrijske potrebe brez omejitve (razen za nekatere investicije), ker je pravilno predvidela, da se bodo cene za uvoženo blago stalno dražile in da bodo tako zmeraj bolj pritiskale na jugoslovanske gospodarske stike s tujino. Vojna je preprečila zaključek te devizne politike. Okupator ni dobil pri nas deviz, zato pa vse tovarne bogato založene z vsem, kar je bilo potrebno za proizvodnjo. Je bilo dosti tovarn, ki so lahko celo prvo leto okupacije obratovale brez dokupovanja, čemur so se še celo Nemci čudili.

Komunisti so po vojni postavili tako industrijsko politiko na glavo. Marks jim je zapovedal, da morajo začeti s povečanjem težke industrije. Šele dobrih 10 let po vojni so začeli investirati tudi v lahko industrijo. Pri tem so mislili kvečjemu na to, kako bodo plačali tujo industrijsko opremo, niso se pa zmenili, da bo treba za nove tovarne uvažati — in tudi plačevati v devizah — potrebne surovine za vsako novo tovarno. To je bila prva njihova velika napaka v načrtu za industrijalizacijo dežele. Tekom 20 let so nasejali po vseh republikah tovarne, ki so samo izjemoma našle potrebne surovine na domačem trgu.

V primeri s tem je manjša njihova napaka, da niso vpoštevali načela, da mora vsaka tovarna, ki obratuje z uvoženimi surovinami, biti tako učinkovita v svoji proizvodnji, da se lahko kosa s tujo konkurenco. Lahko bi bili to načelo spregledali, ako bi imeli kako drugo blago za izvoz, ki bi njegova vrednost krila stroške za nabavo industrijskih surovin.

Takega blaga niso imeli in ga nimajo. V svoji zaslepljenosti so uničili kmetijstvo, ki bi bilo s svojim izvozom edino sposobno kriti primanjkljaj v zunanji trgovini. Preganjali so neodvisnega kmeta in ga končno tudi uničili. Toda s tem so uničili tudi tisto kmetjsko proizvodnjo deželnih pridelkov, ki bi lahko konkurirala na tujih trgih, kar je med vojnima dokazala vsako leto s svojim izvozom. Komunistična agrarna politika je torej dosegla, da dežela ni mogla samo izvažati kot bi lahko, ampak da domača kmetijska proizvodnja ni mogla pokriti niti domačih potreb. Jugoslovansko kmetijstvo bi bilo po vojni lahko dalo izvozni prebitek — po skromni cenitvi — okoli \$100 milijonov. Titovci so pa tako gospodarili, da so morali za tak povprečen znesek in morda za še več uvažati pšenico in maščobe, da ne govorimo o drugem uvozu. Še celo seno in slamo je bilo treba tu pa tam uvažati!

Druge napake pri industrijalizaciji omenjamo samo mimogrede: niso skrbeli za pravočasno povečanje proizvodnje premoga in elektrike, za obnovo zastarelih tovarn, za moderniziranje prometnega itd.

Vse napake so komunisti hoteli prikriti z najemanjem kreditov v tujini, še pred tem pa s podporami, ki so jih dobivali od zunaj, največ iz Amerike. Podpore so pa začele že pred leti usihati, kreditna sposobnost pa pojemati. Ves svet ve, da je Jugoslavija postala zmeraj bolj tvegan dolžnik. Zadnjih par let je bil bo za kredite v tujini naravnost obupen. Režim je moral sprejeti vse pogoje, ki so jih stavili upniki. Pogoji niso še znani; ko bodo prišli na dan, se bo pa videla vsa zavoženost titovskega gospodarstva.

Ni nam treba čakati na te podatke. Že številke o lanskim titovski zunanji trgovini govorijo zgornjo besedo. Dočim je ves izvoz znašal okoli 270 milijonov dinarjev, je znašal uvoz skoraj 400 milijonov. Primanjkljaj znaša torej okoli 130 milijonov dinarjev ali po titovski računici \$400 milijonov. Ako bi bil ves ta primanjkljaj tudi že plačan, bi bilo dobro. Verjetno ima jugoslovanska zunanja trgovina še kakih \$150-200 milijonov "visečih" dolgov. Ako bi jih hotela letos poravnati, bi morala Jugoslavija nekaj mesecev samo izvažati in nič uvažati.

Še hujšo sliko da analiza lanske uvozne trgovine. Od 400 milijonov dinarjev odpade na uvoz potreb za industrijsko proizvodnjo in industrijske investicije celih 333 biljo-

nov, torej nad 60 milijonov dinarjev več, kot je znašal celotni lanski jugoslovanski izvoz! Da je moglo priti do takega stanja, se da razlagati samo s tem, da se je v Jugoslaviji zadolžilo v tujini vse, kar ima posla z uvozom: federacija, banke, tovarne, uvozniki itd. Njihovi krediti pri tujih dobaviteljih so izčrpani, Kaj pa sedaj?

Jugoslavija ima nad milijon ljudi, ki so zaposleni v industriji. Vsi ti bodo počasi prišli do spoznanja, ako že niso, kako visi njihova zaposlenost v zraku. Najprej bodo zaskrbljeni delavci v strojni, kemični, tekstilni in elektrotehnični industriji, seveda tudi v konfekciji in čevlarskih tovarnah, vsi ostali pa pridejo počasi na vrsto. Pogumni titovci jim že napovedujejo "začasno" brezposelnost.

V Jugoslaviji bodo letos tudi volitve, ker jih zahteva načelo rotacije. Volivne priprave so v polnem teku. Milijon industrijskih delavcev je obenem tudi milijon volivcev. Kdo ve, s kakšnimi občutki in s kakšnimi dejanji bodo spremljali priprave na volitve in potek volitev. To je vprašanje, ki je začelo skrbeti tudi Tita in njegovo okolico. Na to namigujejo časopisne trobente te okolice.

Z izidom volitev seveda ne bodo že poravnani vsi računi, ne gospodarski ne politični. Naj se diktatura napenja kolikor hoče, debate o obračunih ne bo mogla zatreti in niti ne zatajiti.

BESEDA IZ NARODA



Pismo
Vrhenškega
Tinela

Waukegan, Ill. — Kadar se kje v sedanjih časih snidemo penzionisti, se naši pomeniki sučejo okrog socialne pokojnine, o načrtih za socialno bolniško oskrbo (medicare.) Za nas je to pač važno, kakor je važno za vrabce proso, za verice pa želod in kaka jedra, od katerih živimo in se s njimi preživljamo.

Le toliko je za nas penzioniste slabše od verice, ker slednje, pravijo, da lahko pozimi prespe po več tednov in menda žive od tistega, kar jim pomnoži maščobo v poletnih dnevih. Tako trdijo nekateri, če je res tako ali ne, pa jaz ne vem, dasi verice večkrat vidim, kako švrkajo sem in tja po drevju in strehah.

V prejšnjih starih časih, ko smo delali v jeklarni in žičarni, in smo tam žice vlekli, nategovali in zvijali, smo pa ob prostih urah govorili o tistih bornih centih, ki so jih nam plačevali za delo v tovarnah. Takrat je bilo tisto važno za nas, kajti od tistega smo živeli.

Zdaj smo pa v drugih časih, pa govorimo starejši o penzionih.

Naši mladi, ki so pa sedaj zaposleni tu in tam na vseh raznih poljih in v vseh raznih poklicih, ti pa govorijo o sedanjih zaposlenosti in službah, v katerih so.

Tako smo kramljali v tork zvečer, na Svečnice dan, 2. februarja, v narodnem hramu na Deseti, nekaj nas starih in nekaj mlajših. Eden naših mladih, tu rojenih, ki je že nekaj let zaposlen pri neki "accounting" tvrdi doli v Veliki Chicagi, ki daje raznim podjetjem knjigovodsko in računsko posredstvo in je v tej stroki dobro poklovan, je nam pravil, da se predvideva in pričakuje na raznih industrijskih poljih v bližnjih letih brezposelnost. Ko smo ga vpraševali, odkod to mnenje, je nam razlagal ter dokazoval, da avtomatizacija na vseh raznih poljih vrši danes in opravlja mnogo več dela, kakor so ga mogli ljudje v prejšnjih časih. Danes marsikje en stroj po tovarnah, prav tako po pisarnah, opravi s par ljudmi isto, kar je opravilo v prejšnjih časih stotine in stotine ljudi. Ljudi je pa od leta do leta več in njih usta hočejo jesti. Vse to dela preglatve podobnim gospodarstvenikom in sociologom. Lahko je vladati vsako deželo ali državo, dokler je v njej dovolj dela in jela za vse. Kadar pa to jenja, tedaj začne gaziti na svoje instrumente nezadovoljnost s praznimi želodci, kateri pa ne poznajo dosti podaljšanja kakega stanja, ampak po svoje ropotajo.

"To je tisto, namreč novi časi in razmere," je poudarjal dalje mladi naš ameriški rojak, "kar žuli celo našega sedanjega predsednika Johnsona, da se tako poteguje, da kongres dovolji več potroškov za šolstvo in izobrazbo mladih po zapuščenih, oddaljenih krajih naše Unije. Preprosti ljudje z današnjo celo, z večerajšo izobrazbo pa sploh ne bodo sposobni, če ne bodo izšolani in poučeni za službe jutrišnjega dneva. Odtod bo prihajala večja in večja nezaposlenost. In če temu ne bomo znali odpomoči in znali iz teh težav najti izhoda, znamo zopet priti v neke take ali še slabše čase, kakor smo jih imeli med leti 1929 in 1936.

Kar sem preje omenil, so naše lastne domače težave. Kakšne težave bo k tem težavam prispeval še zunanji svet in njegove sitnosti, v katere smo čez glavo zapleteni, je pa nadaljnja kaj sitna težava, ki bo nam delala sive lasi. Jaz sem včasih zatopljen v ta premišljevanja o tem in se prav nič ne čudim predsedniku Johnsonu, ko dobiva več in več sivih las in bolj in bolj globoke poteze na svojem obrazu. Eno dobro lastnost ima L. B. Johnson, na razburja se. Svetuje in nasvete daje, potem posluša, nazadnje pa po svoje naredi, kar je včasih edino prav. Če vedno prav, je seveda drugo vprašanje. Podpredsednik Humphrey pa ni prazne glave, niti brez las na glavi, si pa misli, jaz sem dovolj vpil, da smo bili izvoljeni, zdaj naj govorijo drugi. Jaz sem itak politično-zakonski dedič Bele hiše za ta sedanja 4 leta, in če pade kaka odgovornost na moje rame, bom govoril kakor znam jaz. Nič bat', le naprej! In tako vozimo naprej v nove čase."

Tako je nam pojasnil vso zadevo. Jaz sem se kar zadovoljil z njegovo razlago. Saj bolje bi ne mogel povedati in obrazložiti vsega. Kako bo, če bo kaj takega, kar je nam omenjal, da on pričakuje, na to pa moramo vsi lepo potrpežljivo počakati, pa bomo videli, kako bo.

* DRUGE NOVICE OKROG NAS. — Naše domače novice v Waukeganu in North Chicagu so zadnje čase tudi vse vrste in različne. V North Chicagu, od katerega nas deli Deseta cesta, vlada zdaj zanimanje in tekma, kdo bo prišel v ospredje za županskega kandidata. Pred nekaj tedni so se govorili, da sedanji župan Herbior najbrže ne bo več kandidat. Poznejše govorice pa so omenjale drugače. Najbrže dosedanja županska plača ni bila tako primerna in zadovoljiva. Menda je bila županova plača \$6,000 na leto. Zdaj pa govorijo, da je predlog, da se ta plača zviša na \$10,000. To bo pa seveda boljša potica. In tako se je odločil župan Herbior, da bo zopet letos na čelu demokratske liste kandidiral za župana North Chicaga. No ja, pač tako kaže in kadar prav kaže, se človek ne sme odreči priložnosti za kandidaturu. Zadnjič sem poročal, da je prijavil kandidaturu za župa-

na North Chicaga znani grocerist Leo Kulka. Pred kratkim se je pa premislil in se je kandidaturi odpovedal, najbrže iz razloga, ker meni, od sedanjega župana Herbiora bi ne mogel poraziti, ker je precej priljubljen med meščani. Z županom Herbiorom kandidirata na demokratski listi tudi naš rojak Rudy Grom, ki je kandidat za mestnega blagajnika, in Matt Miholič pa je kandidat za "aldermana" v prvi vardi. Če bo še kak drugih sprememb, bom pa poročal prihodnjic.

* ZLATO POROKO STA SLAVILA zadnji mesec Mr. in Mrs. John Kink, ki bivata na 924 McAlister Avenue v Waukeganu. Mr. John Kink (po domače Ježinčnov), je rodom iz Stare Vrhniče na Notranjskem. V Ameriko je prišel leta 1905.

Njegova žena Mary, rojena Pettav (po domače Merlakova), je tudi rodom iz Vrhniče. Ona je prišla v Ameriko leta 1914. Tudi sta se kmalu zagledala drug v drugega in 16. januarja 1915 sta stopila pred oltar slovenske cerkve Matere Božje tu v Waukeganu, si prisegla večno zvestobo in se poročila. Bog je njun zakon blagoslovil s sinom in hčerjo in pa z ljubeznijo, ki krepko drži zdaj že 50 let in bo še naprej, dokler jima je določeno bivati tu na naši majki zemlji.

Mi vsi, ki ju poznamo, in posebej no še jaz, jima želim še mnogo let zdravega, zadovoljnega življenja in vse najboljše. Bog vaju živi!

* PAR ODGOVOROV IN VPRAŠANJ, ČE VAS ZANIMA.

— Kdaj in kdo je privedel prvo govedo ali govejo živino v novi svet, Ameriko? — Kristof Kolumb, tako povedo zapiski iz leta 1493, da je privedel prvo govedo v to deželo.

— Kako hitro se množi svetovno prebivalstvo? — Pravijo, da po najnovejših statističnih računih nekako okrog 90,000 dnevno. Letno pa za okrog 30 milijonov.

— Koliko različnih jezikov in narečij govorijo ljudje po vsem svetu v sedanjosti? — Pravijo, da približno okrog 6,000, tako trdijo jezikoslovci.

— Kaj je v sedanjosti največja nevarnost zdravju? Večina zdravnikov poudarja, da debelost in previsoka telesna teža. To pomeni, da ljudje preveč radi jemo in pijemo...

Vsem iskren slovenski pozdrav in ob drugi priliki še kaj.

Vrhenšk Tine

Upokojenci v Euclidu

Euclid, O. — Ker sem bil na kratkem oddihu v sončni Floridi, se nisem mogel udeležiti vseh sej Kluba slovenskih upokojencev. Čeprav sem bil daleč proč, sem bil v duhu vendar zraven. Človek včasih misli, da kar ne bo šlo, če ne bo njega zraven, pa se pošteno moti.

Po svojem povratku domov sem videl, da so se seje vršile mirno in v redu, da so bile vse zelo dobro obiskane. Gnala me je radovednost, kako je vse teklo, pa sem poklical tajnika Johna Zamana. Naglo mi je povedal, da je že toliko vstopnic prodanih za našo prireditev, da jih bomo morali nehati prodajati, če hočemo vsem postreči, kot treba. Zaskrbelo me je, kaj bom storil s temi, ki sem jih imel še jaz. Naglo sem se odločil in stopil okoli ter vse vstopnice prodal z lahkoto.

V resnici sta imela odbor in pripravljani odbor veliko dela za toliko oseb. Zadnja maškarnadna veselica, 28. februarja v Slov. društvenem domu na Recher Avenue, je bila obiskana preko vse meje. Samo za večerjo je bilo prodanih 700 vstopnic. Vseh ljudi skupaj je bilo okoli 900. Imeli smo res težave pri mizah, v garderobi, vsepovsod, ker je bila res vsaka luknja in vsak kot poln. Tudi precej madur. Zadnjič sem poročal, da je prijavil kandidaturu za župa-

na North Chicaga znani grocerist Leo Kulka. Pred kratkim se je pa premislil in se je kandidaturi odpovedal, najbrže iz razloga, ker meni, od sedanjega župana Herbiora bi ne mogel poraziti, ker je precej priljubljen med meščani. Z županom Herbiorom kandidirata na demokratski listi tudi naš rojak Rudy Grom, ki je kandidat za mestnega blagajnika, in Matt Miholič pa je kandidat za "aldermana" v prvi vardi. Če bo še kak drugih sprememb, bom pa poročal prihodnjic.

* ZLATO POROKO STA SLAVILA zadnji mesec Mr. in Mrs. John Kink, ki bivata na 924 McAlister Avenue v Waukeganu. Mr. John Kink (po domače Ježinčnov), je rodom iz Stare Vrhniče na Notranjskem. V Ameriko je prišel leta 1905. Njegova žena Mary, rojena Pettav (po domače Merlakova), je tudi rodom iz Vrhniče. Ona je prišla v Ameriko leta 1914. Tudi sta se kmalu zagledala drug v drugega in 16. januarja 1915 sta stopila pred oltar slovenske cerkve Matere Božje tu v Waukeganu, si prisegla večno zvestobo in se poročila. Bog je njun zakon blagoslovil s sinom in hčerjo in pa z ljubeznijo, ki krepko drži zdaj že 50 let in bo še naprej, dokler jima je določeno bivati tu na naši majki zemlji.

Mi vsi, ki ju poznamo, in posebej no še jaz, jima želim še mnogo let zdravega, zadovoljnega življenja in vse najboljše. Bog vaju živi!

* PAR ODGOVOROV IN VPRAŠANJ, ČE VAS ZANIMA.

— Kdaj in kdo je privedel prvo govedo ali govejo živino v novi svet, Ameriko? — Kristof Kolumb, tako povedo zapiski iz leta 1493, da je privedel prvo govedo v to deželo.

— Kako hitro se množi svetovno prebivalstvo? — Pravijo, da po najnovejših statističnih računih nekako okrog 90,000 dnevno. Letno pa za okrog 30 milijonov.

— Koliko različnih jezikov in narečij govorijo ljudje po vsem svetu v sedanjosti? — Pravijo, da približno okrog 6,000, tako trdijo jezikoslovci.

— Kaj je v sedanjosti največja nevarnost zdravju? Večina zdravnikov poudarja, da debelost in previsoka telesna teža. To pomeni, da ljudje preveč radi jemo in pijemo...

Vsem iskren slovenski pozdrav in ob drugi priliki še kaj.

Vrhenšk Tine

Upokojenci v Euclidu

Euclid, O. — Ker sem bil na kratkem oddihu v sončni Floridi, se nisem mogel udeležiti vseh sej Kluba slovenskih upokojencev. Čeprav sem bil daleč proč, sem bil v duhu vendar zraven. Človek včasih misli, da kar ne bo šlo, če ne bo njega zraven, pa se pošteno moti.

Po svojem povratku domov sem videl, da so se seje vršile mirno in v redu, da so bile vse zelo dobro obiskane. Gnala me je radovednost, kako je vse teklo, pa sem poklical tajnika Johna Zamana. Naglo mi je povedal, da je že toliko vstopnic prodanih za našo prireditev, da jih bomo morali nehati prodajati, če hočemo vsem postreči, kot treba. Zaskrbelo me je, kaj bom storil s temi, ki sem jih imel še jaz. Naglo sem se odločil in stopil okoli ter vse vstopnice prodal z lahkoto.

V resnici sta imela odbor in pripravljani odbor veliko dela za toliko oseb. Zadnja maškarnadna veselica, 28. februarja v Slov. društvenem domu na Recher Avenue, je bila obiskana preko vse meje. Samo za večerjo je bilo prodanih 700 vstopnic. Vseh ljudi skupaj je bilo okoli 900. Imeli smo res težave pri mizah, v garderobi, vsepovsod, ker je bila res vsaka luknja in vsak kot poln. Tudi precej madur. Zadnjič sem poročal, da je prijavil kandidaturu za župa-

Mary Kobl, Frances Modic,

VESTI IZ SLOVENIJE

Brez 'energije ne gre

F. Jeras je v ljubljanskem listu "Delo" 23. januarja letos zapisal, da je skupščina Socialistične republike Slovenije "z vso resnostjo in prizadetostjo predstavila energijo kot problem številka 1 — kot pogoj nadaljnega ekonomskega, družbenega in kulturnega razvoja naše republike". Ugotavlja, da je vprašanje oskrbe z energijo zelo težavno, saj se je industrijska proizvodnja v Sloveniji v treh letih povečala kar za 40%, proizvodnja energije pa le za 8%.

Stanley Krulc, Cecilija Spehar in Louis Jarc. Sodniki so bili Anton Sustarsic, Maks Gerl, Frank Cukanje in Jakob Banko.

Klub se prav iskreno zahvaljuje vsem, ki so kaj pripomogli k uspehu prireditve, prav tako pa seveda tudi vsem, ki so na njej prišli. Brez velikega obiskana nobena prireditev ne more dobro uspeti!

Naš klub je še vedno največji na področju Velikega Clevelanda. Trudimo se, da bi dosegli število 500 in upamo, da nam bo to uspelo, saj je med nami še veliko slovenskih upokojencev in upokojenk. Seje so vsak 1. četrtek v mesecu v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue. Doslej so bile vedno vse prav lepo obiskane. Na zadnji, 4. marca, nas je bilo 240. Imeli smo prosto večerjo, kot je običaj vsake tri mesece, nato pa kartno zabavo. Pri tem smo tudi veselo prepevali. Klub ima sedaj vsega skupaj 474 članov in članic.

Frank Rupert

Predavanje o škofu Slomšku

Cleveland, O. — Prihodnjo nedeljo, 21. sušca t.l., ob 4. popoldne bo v Baragovem domu na St. Clairju predavanje s skioptičnimi slikami iz življenja velikega slovenskega škofa Antona Martina Slomška. Na traku nam bo govoril o njem naš sedanji avstralski misijonar p. Odilo. Obenem bomo ob tej priložnosti zvedeli iz poročila č.g. Jožeta Varga, ki je, kot znamo, vicepostulator v Slomškovi zadevi, kako daleč je že doslej napredoval postopek za uradno cerkveno razglašanje škofa Slomška za blaženega.

Vsi rojaki in rojakinje iz Clevelanda in okolice, prav posebno pa še vsi častilci in častilke škofa Slomška, iskreno povabljeni. Zberimo se v velikem številu!

J.S.

Zahvala dobrotnikom

Cleveland, O. — Na prošnjo za pomoč pri gradnji cerkve v Zlatem polju, ki je bila uničena tekom druge svetovne vojne, se je oglasilo veliko rojakov v Ameriki in Kanadi ter poslalo svoje darove. Njihova imena ne bomo objavljali v tukajšnjih listih, saj niso darovali v svojo, ampak v božjo čast. Bodo pa vsa imena darovalcev izročena župniku v Zlatem polju skupaj z darovi.

Vsem darovalcem iskreni Bog plačaj! Kdor bi bil pripravljen še kaj darovati za cerkev v Zlatem polju nad Lukovico, je prošnja, da to stori do konca aprila, ko bo nabirka zaključena in denar poslan v domovino.

Darove sprejemamo podpisani, lahko pa jih pošljete seveda tudi naravnost župnemu upravitelju v Zlatem polju!

Frank Stražar,
3606 E. 81 St.,
Cleveland, Ohio 44105
Gregor Hribar,
15716 Otis Pl.,
Maple Heights, Ohio
Jakob Resnik,
3599 E. 81 St.,
Cleveland, Ohio 44105

Nujna je zato mehanizacija rudarjenja s povečanjem proizvodnje premoga in z racionalnejšo potrošnjo tega energetskega vira v obliki visokotlačnega daljinskega plina ter pospešena gradnja elektrarn.

Jeras ugotavlja, da je v jugoslovanski energetski bilanci premog še zmeraj udeležen s 75 odstotki, med tem ko sta že leta 1961 nafta in plin krila 48 odstotkov vseh energetskih potreb sveta. Opozarja dalje na možnosti, ki jih nudi za pridobivanje električne sile atomska sila. Ta bo v pogledu produkcije skoro lahko tekmovala z ostalimi viri.

Popevke in nekdanji slavni pevci

Metod Požar iz Sempetra v Savinjski dolini se je v ljubljanskem časopisu pritožuje nad radijskimi in televizijskimi sporedi, ki da slijo poslušalcem vsakovrstne moderne popevke "lahke in zabavne" glasbe, le redko pa nudijo posnetke nastopov nekdanj splošno znanih in priljubljenih pevcev in pevk kot so bili Betteto, Križar, Simenc, Rus, Zupan, Banovec, Kovač, Kavčnikova, Gjungevac, Lavšetova...

Za nove popevke se ogrevajo po mnenju Požarja le mladi ljudje, ker so pač moderne, kot se ogrevajo za "Rifle-hlače" in frizure angleških kričavec, dasi prav gotovo vedo, da niti prvo niti drugo ni lepo. Starejši in resni ljudje dajejo prednost klasični glasbi, ki pa jo je žal na sporedih ljubljanskega radia in televizije malo.

Cena kmetijskim pridelkom 38% višja

Od lanskega do letošnjega januarja so se cene kmetijskim pridelkom na splošno v Sloveniji dvignile za 38%, v Ljubljani in Kopru pa še za veliko več. Po podatkih "Dela" od 23. januarja leto, so bile tedaj v Sloveniji za te pridelke sledeče cene: Krompir od 49 din v Murski Soboti do 61 din v Ljubljani in Kopru, čebula od 98 din v Mariboru do 135 din v Novem mestu, zelje od 67 din v Ljubljani do 100 din v Kranju, cvetača od 183 din v Gorici do 435 din v Murski Soboti, zelena solata od 192 din v Kopru do 280 din v Murski Soboti, jabolka od 120 din v Novem mestu do 263 din v Murski Soboti, jajca od 34 do 65 din (glede na izvor), goveje meso s kostmi od 830 din v Murski Soboti do 1020 din v Ljubljani, telečje meso s kostmi od 910 din v Murski Soboti do 1360 din v Ljubljani, svinjsko meso s kostmi od 730 din v Murski Soboti do 1020 din v Ljubljani. Najvišje cene kmetijskim pridelkom so trenutno v Ljubljani in Kopru, kjer so poleg Celja tudi najbolj porasle v primerjavi z lanskim januarjem (v Kopru za 51%, v Ljubljani in Celju za 43%).

Nevarnost novih spopadov med Turki in Grki na Cipru

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. — Glavni tajnik U. T. ant je v posebnem poročilu Varnostnemu svetu ZN opozoril na rastočo nevarnost novih spopadov med Grki in Turki na otoku Cipru, kjer skrbi kakih 7,000 vojakov ZN za red in mir.

U. T. ant je dejal, da so Grki dobili večje količine težkega orožja, prav tako so dobili nove količine orožja tudi Turki. Napetost je preje porastla, kot se zmanjšala, ko ni na vidiku nobene politične rešitve spora. U. T. ant je predložil Varnostnemu svetu naj podaljša prisotnost čet ZN na otoku za nove tri mesece.

Kanada je predlog za podaljšanje že sprejela in pristala na to, da ostane njenih 1,130 mož na Cipru še nove tri mesece.

UPORNIKI

POVEST

Spisal Ivan Lah

"Skrbi odložite nam mla-dim!"

"Ha, ha, ne gre. Kako mis-liš?"

"Glejte, saj sem mnogo oko-li vas... Kaj bi rekli, če bi napravili pred pustom poro-ko."

"Če ti stari izroči, kar pri-dite," je rekel Pisik zadovo-ljen s takim, kakoršen je Po-berinov.

Fant je bil vesel, privzdign-il je polhovko in skoro zavri-skal. Odšel je v hišo.

Marko je še vedno ležal bolan.

"To jim vrnemo," je rekel, "ko se jaz ozdravim." In rde-čica je pordila njegovo blede lice.

"Bomo, bomo."

V hišo je prišla Micka in sedla za kolovrat. Janez je menil, da ga zebe in je tudi sedel k peči in začel nekaj šepetati.

Taki so bili zadnji dnevi upornikov in nihče ni vedel, da so zadnji.

Tisto noč je prijezdil do Suhoklelove kočje gospod Vit-ko. Potrkal je na okno in stara Suhoklela je hitela od-pirat in govorila je priliznje-no:

"Ah, so oni, gospod Vitko?"

Ko je Vitko stopil v malo zaduhlo bajto, je sedel na stol in se ustrašil. V kotu je sedela Marinka, blede in shujšana.

"Kaj je?" je vprašal mla-denčič in sam ni vedel, ali je vprašal sebe ali druge.

Suhoklel je pokašljaj pri peči.

"Tako ne pojde," je rekel.

"Kaj hočeš?" je vprašal Vitko Marinko.

Ona je slonela brez besede in uprla vanj oči.

"Reši me, ali pa grem do-mov."

"Kmalu bo boljše," je rekel in namignil Suhoklelu in Suhokleli, da sta odšla iz sobe.

Začela sta govoriti o tem, kaj bo.

Suhoklel in Suhoklela pa sta pred vrati ugibala, kaj ima tako skrivnega gospod Vitko

in koliko bo jima dal, ko odide.

Vitko se je kmalu poslovil in stisnil Suhokleli tolar v ro-ke, in odjezdil tiho, kakor je bil prišel.

Doma pa je sedel Jerom in mislil na hčer. Starca je v zad-njih dneh čisto izdelalo. Lica so se mu udrla in njegovi po-gledi so bili včasih napol blaz-ni. Ustavljal je ljudi na cesti in jih vpraševal: "Ste jo vi-deli?"

In vsi so vedeli, po kom vprašuje... Smilil se jim je starec. Presejal je doma, je-čal in si pulil od žalosti lase, potem pa je šel zopet ven na vas, na pot, na polje in se zo-pet vrnul in iskal doma po shrambah — a nje ni bilo...

Jerom je sedel pri mizi in premišljal. Kaj hoče še? Kam naj gre?... V sobo je stopil Sušec...

"Ali je tam?" je vprašal hlastno starec.

"Ne. Teta Polona je rekla, da je ni. Pa je res ni," je od-govoril Sušec.

Jerom mu je porinil kos kruha, ki ga je Sušec takoj z veliko slastjo načel.

"Sušec," je rekel Jerom, "ali imaš rad suhe hruške?"

"Rad, oče."

"Kaj bi ti naredil za suhe hruške?"

"Vse, oče."

"Ali bi šel na čušperk?"

Sušec je molčal.

"Na čušperk pa ne. Oskrb-nik bi me tepel."

"Saj te ne bo videl," mu je pri-govorjal Jerom.

"O, bo videl, bo," je rekel Sušec.

"Pa bi šel skrivaj, pa po-gledal črez ograjo, pa bi vi-del, ali vprašal, če je tam."

Sušec je zajokal.

"Ne morem, ojej, ne mo-rem," in jokal je, kakor da ga tepe čušperški oskrbnik.

"Ali ne greš, Sušec?"

"Oh, oče, ne morem, tepen bi bil."

"Dobiš dva krajcarja."

"Dva?" se začudi Sušec.

"Pa grem."

"Vidiš, zdaj si pa prav re-kel. Ko boš prišel nazaj, pa dobiš dva krajcarja in vse, kar boš hotel."

In vzdignil se je Sušec in letel na čušperk. Tam je po-gledal na dvorišče in bežal nazaj na Sap.

Jerom ga je čakal doma.

"Kaj je, Sušec?"

"Ni je," je odgovoril Sušec.

"Ali si pogledal?"

"Sem."

"Ali si vprašal?"

"Sem."

"Lažeš... Koga si vprašal?"

Sušec je zajokal.

"Vidiš, zdaj pa ne dobiš krajcarjev."

Sušec je še bolj zajokal.

"Zakaj nisi vprašal?" je rekel Jerom prijazno, kakor da govori z otrokom.

"Nisem si upal, ojej, oče."

"Na, jej hruške," je rekel in mu stresel hruške na mizo.

Sušec je jedel, kakor da že ves teden ni imel ničesar v ustih.

"Sušec," je rekel Jerom, "ali si močan?"

"Sem, oče."

"Ali bi se tepel?"

"Bi se."

"Poglej, če bi šla midva, pa bi bil tam sovražnik, kakor je oskrbnik Berto, pa bi šel jaz naprej, da bi ga, ali bi šel še ti?"

"Bi šel," odvrne Sušec.

"Ali znaš udariti?"

(Dalje prihodnjik)

ONLY SLOVENIAN MEN'S SOCIAL ORGANIZATION

SLOVENIAN MEN'S ASSOCIATION OF AMERICA

Organized 3rd of June 1938 in Barberton, Ohio
Incorporated 13th of March 1939 in State of Ohio

SUPREME OFFICE CLEVELAND, OHIO

MODERN SOCIAL, SPORT & CULTURAL ACTIVITIES

No Medical Examination Necessary
Acceptance from 1 to 50 yrs.

SUPREME BOARD:

President: JOHN DOGANIERO, 931 E. 248th St., Euclid, O. 44123
I. Vice-President: JOHN LESKOVEC, 112 So. Chestnut St., Niles, O.
II. Vice-President: WILLIAM J. KENNICK, 2675 Rockefeller Rd., Wickliffe, O. 44092
Secretary: JOHN F. JADRIČ, 17815 Neff Rd., Cleveland, O. 44119
Assistant Secretary: FRANK SAJN, 30054 Robert Rd., Wickliffe, O. 44092
Treasurer: FRANK M. PERKO, 1092 E. 174th St., Cleveland, O. 44119

BOARD OF AUDITORS

Pres.: JOSEPH PONIKVAR, 27601 Fullerwood Ave., Euclid, O. 44132
II. Auditor: JOHN SEVER, 18023 Hillgrove Rd., Cleveland, O. 44119
III. Auditor: HAROLD J. VOLPE, 21430 Wilmore Av., Euclid, O. 44123

For INFORMATION Call or Write to Slovenian Men's Association, John F. Jadrič, 17815 Neff Rd., Cleveland, O.

Publication Organ: AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. 44103.

MINUTES OF SUPREME BOARD MEETING OF S.M.A.

held January 24, 1965 at Slovenian Home, Holmes Ave., Cleveland, Ohio.

This meeting was called to order at 3:05 p.m. by the out-going President George Her-rick, and brother Jadrič gave the salutation.

The Roll Call of all officers, incoming and outgoing, were shown to be present. Reading of the Minutes of the last Board meeting, held August the 30th, 1964, were read by Rec. Secre-tary Damjan Tomazin, and were accepted as read, also the min-utes of the 1964 Convention were read by Bro. Tomazin, and were accepted by the Board.

INSTALLATION OF OFFI-CERS — President George Her-rick administered the oath of office to the newly-elected offi-cers: President John Doganiero, 1st Vice-President John Lesko-vec, 2nd Vice-President William Kennick, Secretary John F. Jad-rič, Ass't. Sec'y. Frank Sajn, Treasurer Frank M. Perko, President of the Auditing Com-mittee Joseph Ponikvar, and Auditors John Sever and Har-old Volpe.

Following the installation, President Doganiero expressed thanks to the past officers for the wonderful work they had done in all their years of service on the Board, and to the success of the S.M.A.

REPORT OF SUPREME BOARD: — The president also repeated his promise made at the Convention, upon his elec-tion, to stride toward the con-tinuing progress of the S.M.A., and to also visit each branch at some time during his tenure of office.

Report of Financial Secretary was read by John F. Jadrič, for the months of August thru Dec. 1964. Assets as of July 31, 1964, \$20,389.70; as of Aug. 31, \$20,464.25; as of September 30, \$20,176.11; as of October 31, \$20,941.89; as of November 30, \$19,988.11, and December 31, \$20,171.43. Brother Ponikvar moved that the report be ac-cepted as read, seconded by Bro. Sever. Motion passed.

STATEMENT OF MEM-BERS: Branch No. 1, 19 Adults, no Juveniles; Branch No. 3, 152 Adults, no Juveniles; Branch No. 4, 50 Adults, and 12 Juve-niles; Branches No. 5 and 6 (merged), 91 Adults, no Juve-niles; Branch No. 8, 75 Adults and 10 Juveniles; Branch No. 14, 28 Adults, and 4 Juve-niles; Branch No. 17, 16 Adults, no Juveniles. Total 431 Adults, and 26 Juveniles.

Total as of Dec. 21, 1963, 474 Adults, and 26 Juveniles. — Total as of Dec. 31, 1964, 431 Adults, and 26 Juveniles, Also of 43 members, which in-cluded 21 deaths.

The Treasurer's Report was given by Bro. Perko, in ef-fect that the books had been audited by the Auditing Com-mittee and were found in order.

The Auditing Committee, con-sisting of Bros. Doganiero, Pon-ikvar and Sever gave the same assurances that the books were found in order. Motion to accept these reports of the Treasurer and Auditors was made by Bro. Tomazin and seconded by Bro. Leskovec. Motion passed.

COMMUNICATIONS — Bro. Jadrič reported that he had re-ceived a letter from a person soliciting donation for a survey and report about Slav history, but in considering the proposal, Bro. Jadrič felt there was no reason to act on it. A motion was made by Bro. Ponikvar, se-conded by Bro. Sever, that the secretary had 300 to 500 new letterheads printed with the new Board. Motion passed.

Bro. Jadrič moved to renew the ad in the American Home newspaper for 1965 for \$60 an-nually. Seconded by Bro. Lesko-vec. Motion passed.

The Board considered the standing of the checking ac-count, pointing out that it was necessary to pay officers' sala-ries and bills, that the account was running low, and should be increased at this time. Bro. Perko moved to have the Secretary transfer \$500 from the Savings Account to the Checking Ac-count. Motion seconded by Bro. Sever. Motion passed.

NEW BUSINESS — Bro. Perko wished clarification on the age limit of members. The Con-vention of 1964 amended the By-Laws to read in Article 2, Paragraph 5: Any male from 1 to 50 years of age, who is of sound health and good moral character regardless of his be-

liefs, is eligible for member-ship.

Bro. Kennick spoke to the Board on the subject of Medi-care. He stated that his Branch No. 3 passed a motion that the Supreme Board submit a re-solution, that the S.M.A. en-dorse the Medicare Bill, now being debated in Congress, which is supported by Presi-dent Johnson. After some dis-cussion, Bro. Kennick put this motion on the floor, seconded by Bro. Leskovec. Motion was passed. Copies of the resolution to be sent to all Congressmen in these districts and both Sen-ators of the State of Ohio.

Bro. Tomazin suggested a sim-ilar resolution regarding the bill considering the Immigration Quota, and so a committee was formed to review this matter. Travel fare for Bro. Leskovec was also approved.

This, there being no other business to be heard by this board at this time, Bro. Ponik-var made a motion to adjourn, seconded by Bro. Leskovec, and President Doganiero declared this meeting adjourned at 5:55 p.m.

Frank J. Sajn,
Recording Secretary

Španski komunisti vežbajo svoje pristase

MADRID, Šp. — Na Špan-skem je nezadovoljnost tako ve-lika, da dobiva zmeraj nove o-blike. Izražajo jih najbolj študen-tje, delavska mladina, izo-braženstvo in njihove organiza-cije. Režim skuša vse izraze ne-zadovoljstva zatreti s čim manj-šim nasiljem, kar se mu pa zme-raj ne posreči.

Španski komunisti vse to skrbno opazujejo. So najbrže prišli do prepričanja, da Špani-jo čakajo burni časi. Zato so sklenili, da pokličejo svoje pri-stase na politične vežbe. Prva taka vežba se je vršila v malem rudarskem kraju, Minieres. Tam so rudarji začeli protestirati proti temu, da se jim bolniške podpore ne izplačujejo, akorav-no so že davno uzakonjene. V svoji jezi so demonstrantje na-padli policijski urad in ga teme-ljito očistili pohištva, opreme, aktov itd. Režim je hitro na-pravil red in pozaprl 15 vodite-ljev, ki jih je vse označil za "znane komuniste", kar bo naj-brže držalo.

Da je to šele začetek, priča poročilo glavnega francoskega komunističnega dnevnika Hu-manite, ki na drobno poroča o demonstraciji in dostavlja, da so španski komunisti pozvali vse španske delavce na generalni štrajk, in da je dolžnost medna-rodnega proletarijata, da svoje španske tovariše z vsemi silami podpre v boju za njihove pra-vice.

Komunisti niso od 1. 1939 na-padli na španskem nobene poli-cijske postaje. Ako so se sedaj spravili na novo taktiko, morajo zanj imeti svojo utemeljitev, ki se bo kmalu pokazala, kajti pomlad je tu in z njo se začne tudi vsakoletna doba delavskih nemirov med španskimi prole-tarci.

—

Moskva bo dobila di-rektno železniško brzo-vlake s severno Evropo

MOSKVA, ZSSR. — V Mo-sko vozijo že sedaj brzovlaki iz finske prestolnice Helsinki in iz danskega Kopenhaga. Letos bodo začeli voziti direktni eks-presni vlaki tudi iz Osla in Stockholma. Njihova pot jih bo

—

HELPA WANTED

BEAUTICIAN WANTED
Male or female
Experienced high stylist
New salon in Euclid, Ohio
731-7441

(55)

Housekeeper

Live in, room and board,
\$50 a week. Call IV 6-0016.

(55)

peljala preko Poljske in Vzhod-ne Nemčije. Preko Baltičkega morja bodo vlake prevažali s posebnimi ladjami.

Moskva je dalje oklicala, da traja sedaj pot od tam do Vladi-vostoka na Tihem oceanu le 6 dni in 19 ur, torej le nekaj manj kot pred 50 leti. To ni na-predek, ki bi mogel napraviti poseben vtis.

MALI OGLASI

Garažo oddajo

Garažo oddajo v najem na Schaefer Avenue. Kličite UT 1-9250.

NA PRODAJ

Dvodružinska hiša blizu East 185. ceste v odličnem stanju. — Spodnje stanovanje prazno, se lahko takoj vselite. Cena \$23,500.

Brick bungalow z 2 spalnicami blizu East 185. ceste, deset let in v zelo dobrem stanju. Cena \$23,900.

KOVAC REALTY

960 East 185. St. KE 1-5030
(54)

Stanovanje v najem

Štiri sobe s kopalnico se od-dajo na E. 63 St. blizu St. Clairja. Za pojasnila kličite UT 1-6292 po 5. uri pop.
—(17,19 mar)

V najem

4 velike opremljene sobe s kopalnico, gorkota, z garažo ali brez. Samo odraslim. Na E. 79 St. blizu St. Clair Ave. telefon 391-4184.
—(15,17,19 mar)

Mizarstvo

Popravila hiš — prenovitev stanovanj in vsakovrstno bar-vanje. Proračun brezplačen. Vsa dela zavarovana.

DOMINIK JANEZ

15625 School Ave.
Podnevi 541-7988 zv, po 6. uri 541-1553 (11,15,17 mar)

V najem

5 sob, spodaj, oddamo na Bonna Ave., blizu E. 60 St. Plinski furnez, na novo deko-rirano. Kličite 432-0579.
15,17,19 mar)

Naprodaj

Crosley hladilnik, 5 let star, 55" visok, 25" širok. \$50. Kličite HE 2-0562.
—(54)

V najem

Spalna soba se odda zaposle-nemu moškemu, \$6.00 teden-sko. Kličite EN 1-2341.
—(54)

Vila naprodaj

V prijetnem turističnem kraju na Dolenjskem je na-prodaj moderna enodružinska vila, ki se z malo preureditvijo lahko spremeni v dvodružin-sko. Zelo primerno za upo-kojenca. Kličite 361-2815.
—(17,19,22 mar)

Iščemo moške in ženske

ČIŠČENJE URADOV

Nočno delo. Dobra plača od ure.

Zglasite se od 4. pop. do 6. zvečer

AETNA WINDOW CLEANING CO.

1801 St. Clair Ave.

Erste's SLOVENE VILLAGE

6802 St. Clair Ave. — Tel.: 361-9373

Zelo dobro znana domača gostilna Vam vedno nudi prvovrstno hrano in izbrane pijače.

Priporočata se lastnika MARY in DUSAN MARSIC

MAPLE HEIGHTS POULTRY & CATERING

17330 Broadway Maple Heights

Naznanjamo, da bomo odslej nudili kompletno postrežbo (catering ser-vice) za svatbe, bankete, obitnice in druge družabne prireditve. Za prvovrstno postrežbo prevzajamo popolno odgovornost. Na razpolago: vseh vrst perutnina. Se priporočamo:

ANDY HOCEVAR in SINOVI

Tel.: v trgovini MO 3-7733 — na domu MO 2-2912



V blag spomin

SEDEMANAJSTE OBLETNICE
SMRTI NAŠE NEPOZABNE
IN DOBRE MATERE

Terezija Kašič

ki je za vedno zatisnila mile oči
dne 17. marca 1948.

Spominjamo se srečnih dni, ko živela si med nami Ti. Sedaj vse prazno je pri nas, ne sliši Tvoj se mili glas.

Srčno ljubljena nam mama, šla prezgodaj si od nas, dobra, skrbna si nam bila, pogrešamo Te vsaki čas!

Vaše hčere

ROSE ZELEZNIK

CAROLINE PETEK

MARY KAŠIČ

Cleveland, O., 17. marca 1965.

MAIL ORDERS NOW METROPOLITAN OPERA

APRIL 26 THRU MAY 2 IN PUBLIC AUDITORIUM

Apr. 26, Eve.: TOSCA
Apr. 27, Eve.: SAMSON ET DALILA
Apr. 28, Eve.: THE LAST SÁVAGE
Apr. 29, Eve.: TURANDOT
May 1, Eve.: FLYING DUTCHMAN
May 2, Eve.: RIGOLETTO

Tickets Available for All Operas. Enclose stamped return envelope with mail order. Seats at some prices not available for all operas. Please indicate 2nd and 3rd choices.

PRICES: \$2, \$3, \$4, \$5, \$6, \$7, \$8, \$10, \$12 (No Tax)

BOX OFFICE: Union Commerce Bank Lobby, E. 9th and Euclid - 621-4697
Open 9:30 A.M.-5:30 P.M. Libretto on sale. Knave Signs Used Exclusively.

PATRICK A. SHEEHAN:

NODLAG

Z nekim izgovorom je odšla za nekoliko dni iz Glenanaara domov k staršem. Ko se je vrnila, je bila nenavadno molčeča in se je začela proti Nodlagi skoro dobrohotno obnašati. Donal je postal boljše volje, je nekaj dni čakal ugodne prilike in je slednjič povedal Nodlagi, da jo mladi kovač snubi. Bil je tako vesel, da je govoril z lahkim srcem in razposajeno, kar je med irskimi kmeti najboljša znamenje prijateljstva. Srečal jo je na onem mostu preko Ownanaara, kjer je zapazil v noči velikega snega njene drobne stopinje.

"Ali si pomladanec odgnala iz doline?" jo je vprašal. "Da, zdaj so vsi na visokem polju."

"Dobro leto imamo letos, hvala Bogu, za vse bo," je dejal Donal, ne da bi jo pogledal.

"Res dobro," je rekla Nodlag. "Vse lepo kaže, bodi Bog zahvaljen!"

"Mislim, da ti bo malo dolgočas, ko zapustiš stari dom," je naenkrat Donal čudno posegel kar v sredo.

Ona ga je pogledala in vsa prebledela. Ali je slednjič vendarle izpregovoril glas, ki ga je vsa ta leta poslušala?

"Kaj meniš s tem, Donal?" je vprašala skoro jokaje. "Ali me boste spodili?"

"Kaj ti pride na misel!" je dejal Donal veselo. "Nič spodili, ampak vzeli te nam bodo in mi te bomo zelo pogrešali."

"Zdelo se mi je že iz gospojnih besed, da bo nekaj. Vedela sem, da mi ona ne privoščiti strehe, a nisem mislila, da boš ti, Donal, proti meni."

Tedaj jo je žalost popolnoma obvladala, s predpasnikom si je zakrila oči in bridko zaihtela.

"Zakaj si me izkopal iz zameta tam pod jesenom, Donal Connors?" je dejala jecaje. "In zakaj me nisi pustil, da umrjem in odidem k Bogu, namesto da bi me sedaj podil v svet? Ti veš, da nimam ne očeta,

ne matere; ne vem, ne kdo sem, ne kaj sem, ne odkod sem. Vedela sem samo, da mi je tvoj oče, Donal, oče in prijatelj. In če bosta sedaj tudi vidva proti meni — pa saj se nimam pravice pritoževati," je dejala, ko jo je nenadoma obšlo čustvo hvaležnosti; "vidva sta mi bila več kakor oče in mati in pozabila ne bom tega nikdar, naj se zgodi karkoli."

"Kakor vse žene," je rekel Donal, smehljajoč se njenim solzam, "preideš tudi ti takoj na druge reči. Hotel sem samo reči, da tako lepo, mlado dekle kot ti ne more biti dolgo brez moža, in sicer dobrega moža."

Nodlag je močno zardela in si obrisala solze.

"Šališ se, Donal! Ti veš ravnotako dobro kot jaz, da bi me noben pošten fant v vsej okolici ne hotel pogledati, kajti vse je proti meni."

"Poznam popolnoma poštenega fanta, ki je skoro oslepel, ker te vedno gleda. Vsaj to vem, da zanj solnce nikoli ne

sije, če ne stojiš ti pred njim." "Naj je kdorkoli," je odgovorila Nodlag in njeno žensko srce je vtrepetal pri misli, da je ona komu obudovana izvoljenka, "z menoj ni še nikdar govoril in naj misli karkoli, za ženo me gotovo ne namerja vzeti."

"Jaz nisem tako gotov o tem, kajti prihajam, da ti ponudim njegovo roko, kakor pravijo. Črn je kakor sam zlodej."

"Povej mi veliko skrivnost, Donal!" je dejala Nodlag, ki ga je izkušala za trenutek zadržati, da ji ne odkrije sreče, ki se ji je zdela prevelika. "Kdo sem jaz in čigava sem?"

"Tega ti ne morem povedati. Toda to ti lahko povem, da boš v kratkem času, če si sama ne uničiš sreče, gospa Edmonda Kaseya."

Po tej izjavi sta oba zasnijala. Ko je Donal končal in videl, da je uspešno posredoval za svojega prijatelja, se je v njegovi duši začelo boriti čustvo veselja in žalosti. To je bila sreča za Nodlago in za vse nje. Zanj je pomenilo novo življenje, polno velike

ljubezni, in srečno rešitev iz grdega trpinčenja, ki ga je morala prenašati toliko let. Zanj je pomenilo vsaj mir. Toda čutil je obnem, da bo nastala velika vrzel v njegovem in njegovega očeta življenju. Opustelo jim bo tudi ognjišče, kjer bodo pogrešali njene ve-sele prisotnosti, njenega pri-kupljivega glasu, njene mol-čeče, toda ljubeznive postrež-be. Čutil je, da se bo vse iz-premenilo, in sicer žalostno izpremenilo.

Nodlagine misli so urno hi-tele v preteklost; izkušala se je spomniti vsake dogodbe, ki bi ji potrjevala ravno-kar razkrito Redmondovo ljube-zen; njena domišljija je be-gala v prihodnost in videla je samo sebe, kako ni več brez imena in odvisna od tuje lu-bezni, temveč poštena žena poštenega rokodelca; mislila je, kako bo vse to blaženstvo poplačala z ljubečo skrbjo za njegovo mater in njega same-ga, ko je te jutranje sanje ne-nadoma razdril visoki, ostri glas Donalove žene:

(Dalje prihodnjik)

IMENIK RAZNIH DRUŠTEV

Dramatska društva

DRAMATSKO DRUŠTVO

LILJA
Predsednik August Dragar, podpredsednik Hauptmann Ivan, tajnik France Hren, 21101 N. Vine Ave. (19), KE 1-6196, blag. Štefka Smolič, zapisnikar Ivan Jakomin, oderski mojster Slavko Stepec, za program Stane Gerdin, Jaka Mejač, M. Odar in Ivan Hauptmann; nadzorniki: Lojze Kosem, Miro Celestina, Milan Zajec, Kuharice: Pepca Stanonik, Francka Perčič, Reditelj: France Stanonik in Peter Trpin. Točaja: Lojze Mohar in Ciril Stepec. Arhivar Srečko Gaser. Sportni ref. Jure Švajger. Seje so vsak prvi ponedeljek v mesecu ob 8. uri zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

SLOVENSKI ODER
Predsednik: Milko Pust. Podpredsednica: Mary Maršič. Tajnik: Milan Dolinar. Blagajnik: Ivan Martin. Gospodar: Stane Gerdin. Zapisnikarica: Mimi Mauser. Propagandni ref.: Mauser Karel. Pregledniki: Stane Gerdin, Božo Pust.

DRAMSKO DRUŠTVO

"NASA ZVEZDA"
Predsednik Vinko Zgonik; podpredsednik Frank Kokal; tajnica Mary Ulyan; blagajničarka JoAnn Milavec; 23891 Glenbrook Blvd., KE 1-7419; zapisnikar Louis Modic; nadzorni odbor: 1. Sylvia Evatz, 2. Louis Stavanja, 3. Anthony Milavec, 4. Milan Ulyan; režiserja: Vinko Zgonik, Frank Kokal; arhivarja: Frank Kokal, Anthony Milavec; mojstri odra: John Kokal, John Mihelich, Anthony Milavec, Milan Ulyan; šepetalka Milka Kokal. — Seje: Tretji četrtek ob 8.00 zvečer. Zbava po sejah v Slovenskem društvenem domu, 20713 Recher Ave., Euclid, O.

Slovenski domovi

KLUB DRUŠTEV AJC NA

RECHER AVE.
Predsednik Frank Segulin, podpredsed. Louis Modic, tajnik Louis Jartz, 17635 Lakeport, IV 1-5102, blagajnik John Barkovic, zapisnikarica Frances Julylia. Nadzorni odbor: Ann Kutcher, Josephine Henikman, Josephine Taucher. — Seje za leto 1964 bodo prvi ponedeljek v mesecu april, maj, junij, oktober, november, december v American Yugoslav Centru na Recher Ave. ob 8. uri zvečer; KE 1-9309.

KLUB LJUBLJANA

Predsednik Frank Derdich, podpredsednica Molly Legat, tajnica Štefanija Koncilja, 15611 Saranac Rd., GL 1-1876, blag. John Barkovic, zapisnikarica Frances Klun, nadzorni odbor: Nettie Strukel, Mary Grze in Frances Julylia. Kuharica Frances Gorjanc; Frank Rupert, stric; Angela Barkovic, teta. Pevo-vodja Frank Rupert. Vratar Frank Pecek. Muzikant John Grabnar. — Seje se vsrjšijo vsak zadnji terek v mesecu ob 8. uri zvečer v AJC na Recher Ave.

DIREKTORIJS SLOVENSKEGA

DRUŠTVENEGA DOMA NA RECHER AVE.
Častni predsednik Frank Zagar, predsednik Joseph Trebec, podpredsednik Edward Leskovec, tajnik Alphonse Sajevic, 1380 E. 276 St., RE 1-5554; blagajnik William Frank; zapisnikarica Mary Kobal; nadzorni odsek: Louis Sajevic, nadzorni Kušar, John Ivac; gospodarski odsek: predsednik John Troha, Louis Modic, John Snyder; direktorji: John Adams, John Hrovat, Albert Pestotnik, Theodore Kircher. Char-

les J. Starman, poslovodja, tel. KE 1-9309; Joseph Petrič, hišnik, tel. 461-1721. Seje se vsrše vsako tretjo sredo v mesecu, začetek ob 8. uri zvečer v Društvenem domu, Recher Ave., Euclid, Ohio.

SLOVENSKI DOM

15310 Holmes Ave.
Predsednik John Habat, podpredsednik Jacob Mejač, blagajnik Albert Marn, tajnik Frank Koncilja, IV 1-6955, zapisnikar Frank Hren. Nadzorni odbor: Joseph Ferra, Ciril Stepec, August Dragar. Gospodarski odbor: predsednik Stanley Stepec, Frank Stanonik, Edwin Grosel. Ostali direktorji: Frank Suster-sich, Adolph Kocin, Joseph Hribar, John Treck, Upravnik: Victor Der-ling, tel. KE 1-0497. — Seja direk-torjev se vsrši vsako četrto sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v navadnih prostorih.

SLOVENSKI DELAVSKI DOM

15335 Waterloo Road
Predsednik Anton Vrh, podpredsednica Jennie Trennel, tajnica in blagajničarka Agnes Stefanic, zapisnikarica Anne Zele, nadzorniki: Frank Bitenc, George Marolt in Harry Blatnik, gospodarski odbor: Andy Božič, John Korošec.

GOSPODINJSKI KLUB NA JU-

TROVEM (Prince Ave.)
Predsednica Jennie Bartol, podpredsednica Rose Vatovec, tajnica Stella Mahnič, blag. in zapis. Mar Taucher, nadzornice: Anna Kresevic, Antonija Rolh, Angela Mago vec. Seje so vsako 1. sredo v mesecu ob 7:30 zv. v SDD na Prince Ave

DIREKTORIJS BAROGVEGA

DOMA, 6304 St. Clair, Cleveland
Častni predsednik: Frank Jakšič; predsednik: John H. Gornik; podpredsednik in upravniki: Jakob Zakelj; tajnik: Janez Ovsenik; blagajnik: Anton Vogel; gospodar: Edi Veider; Barogova prosveta: Josip Ovsenek; odborniki: Edmund Turk, Franc Slemc, Alojzij Hribar, Anton Nemec, Jože Krizman, Vinko Rožman, Frank Lube, Jože Znidaršič. Telefon EN 1-5926 ali HE 2-0142.

Upokojenski klubi

KLUB SLOVENSKIH UPKOJEN-

CEV V EUCLIDU
Predsednik Krist Stokel, podpredsednica Anton Srebrni in Josephine Skabar, taj. John Zaman, 2221 E. 228 St., Euclid, O., 44117, tel. IV 1-4871, blag. Andrew Božich, zapis. Frank Česen. Nadzorni odbor: Mary Kobal, Jennie Leskovec, Molly Legat. Poročevalca: Frank Česen in Frank Rupert. Seje se vsrše vsak prvi četrtek v mesecu ob 2. uri popoldne v Slov. Društ. Domu (AJC) Recher Ave.

KLUB UPKOJENCEV

V NEWBURGHU
Predsednik Anton Pelko, podpredsednik Anton Gorenc, tajnica in blagajničarka Antonia Stokar, 6611 Chestnut Rd., Independence, Ohio, LA 4-7724, zapisnikarica Jennie Pugely; nadzorni odbor: Andy Erzen, Jennie Zupancic, Mary Filipovic; zastop. za Klub: Jožef Rolh. Seje so vsako četrto sredo v mesecu Seja se vsrši vsako četrto sredo v mesecu ob dveh popoldne.

KLUB SLOV. UPKOJENCEV

ST. CLAIRSKO OKROŽJE
Predsednik Jože Okorn, podpreds. Mrs. Anna Močilnikar, tajnik John Tavčar, 903 E. 73rd St., EN 1-1918, blagajnik Frank Majer, zapisnikar Frank Kacar. Nadzorni odbor: Anton Logar, Joseph Babnik, Mrs. Mary Kolegar. — Nove člane in članice se sprejema vseh starosti

kadar stopijo v pokoj. — Seje se vsrši vsak tretji četrtek ob 2. uri popoldne v spodnji dvorani SND na St. Clair Avenue.

KLUB SLOV. UPKOJENCEV

NA WATERLOO RD.
Predsednik Joseph Planinc, podpredsednik John Azman, tajnica in blagajničarka Mary Debevec, 14926 Sylvia Ave., LI 1-3172, zapisnikarica Rose Paulin. Nadzorni odbor: Jakob Marinko, Louis Dular in George Panchur. — Seje so vsak drugi terek v mesecu v SDD na Waterloo Rd.

KLUB UPKOJENCEV

v Slovenskem domu na Holmes Ave.
Predsednik Anton Skapin; podpredsednik Frank Morel; tajnik John Treck, 1140 E. 176 St., 486-6090; pomožna tajnica Josephine Sustersic; blagajnik Frank Mrzlikar; zapisnikar Joseph Malečkar; nadzorni odbor: John Hrvatin, Louis Bezek, Jack Lipovec. — Seje in sprejemanje novih članov vsako drugo sredo v mesecu ob 2. uri pop. v Slov. domu na Holmes Ave.

FEDERACIJA KLUBOV SLOV.

UPKOJENCEV NA PODROČJU VELIKEGA CLEVELANDA
Predsednik Krist Stokel, podpredsednik Joseph Okorn; tajnik John Tavčar, 903 E. 73 St., tel. EN 1-1918; zapisnikar John Trček, blagajnik Andy Božich; nadzorni odbor: John Zaman, Jos. Malečkar in Jack Lipovec. — Seje so vsake tri mesece. Sklicuje jih predsednik po potrebi.

Samostojna društva

SAMOSTOJNO PODPORNKO DRU-

ŠTVO LOŽKA DOLINA
Predsednik Frank Baraga, 1144 E. 71 St.; podpredsednik John Lekan, taj. Frank Bavec, 1097 E. 96th St. Tel. HE 1-9183; blagajnik John J. Leskovec, 377 E. 320 St., Willowick, O.; nadzorniki John Lokar, Frank A. Turek in Anthony Petkovšek; zastopnik z. klub SND Frank Bavec, za SD na Holmes Ave. Frank Bavec in Albin Lipold, za konferenco SND John Lokar. — Seje se vsrjšijo vsako tretjo sredo v januarju, aprilu, juliju, oktobru in glavna seja v decembru v Slovenskem Narodnem Domo, soba št. 4 staro poslopje. Društvo sprejema nove člane od 16. do 45. leta s prosto pristopnino in zdravniško preiskavo. Društvo plačuje \$200 smrtnino in \$7 na teden bolniške podpore. Asestment je \$1 mesečno. Za sprejem ali pregled novih članov so vsi slovenski zdravniki. Za daljše informacije se obrnite na društvena zastopnika.

SLOVENSKI DEMOKRATSKI

KLUB, EUCLID, OHIO
Max F. Gerl, predsednik; Joško Penko, podpredsednik; Jennie Fonda, tajnica, 23101 Chardon Rd., IV 1-8871; Alma Epich, blagajničarka; Jo Ann Milavec, zapisnikarica; Tony J. Sustarsic, predsednik članskega odbora. Slovenski demokratiški klub v Euclidu zboraže vsak četrtek v mesecu v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave., Euclid, Ohio.

SLOVENSKI AKADEMIKI

V AMERIKI — S.A.V.A.
Aleš G. Krek, predsednik; Michelle Osaben, prva podpredsednica; Krista Košir, druga podpredsednica; Mojca Novak, tajnica, 1084 E. 177 St., Cleveland 19, Ohio; Lojze Arko, blagajnik (Dept. of Physics, North-Western Tech. Inst., Evanston, Ill.; Peter Sodja, urednik Vestnika SA-VE, 6727 Edna Ave., Cleveland 3, Ohio; Jože Odar, upravnik Vestnika SAVE, 6605 Bonna Ave., Cleveland 3, Ohio.

SLOVENSKA PRISTAVA

Predsednik Jernej Slak, podpredsednika Frank Urnkar in Frank Tominc, tajnik Stanislav Vrhovec, 6211 Glass Ave., Cleveland, Ohio 4103, tel. 391-7173, blagajnik Paul Košir, odborniki: Vinko Kožman, Rinko Lobe, Milan Goršek, Jože Malovrh, Maks Jerič, Franc Rihtar, Vitko Slemc in Frank Zalar. Du-hovni vodja č. g. Jošt A. Martelanc. Nadzor. odbor: Jože Nemančič, Branko Pfeifer, Vili Zadnikar. Razso-dišče: John Kovačič, Edvard Ljubi, John Oster.

SLOVENSKA TELOVADNA

ZVEZA V CLEVELANDU
Duh. vod. Rev. J. Martelanc, starosta Janez Varšek, načelnik Milan Rihtar, podnačelnik France Rihtar, tanica Zalka Zupan, blag. Frank Tomirc, načelnica ženskih skupin ga. Nada Kozjek, gospodar Viktor Blatnik.

BALINCARSKI KLUB

Predsednik Milan Jager, podpreds. George Marolt, tajnik John Korošec, 15807 Grovewood Ave., Cleveland 10, O., Phone: IV 1-3794; blagajnik Joseph Ferra; zapisnikar Mike Jakin; nadzorniki: Jaka Videtic, T. Umek in Viktor Bergoc. Balincarski referent: Andy Božich; namestnik John Mrsnik; kuharici: Jane Perko in Rose Ribar; točaja: Paul Markič in Louis Čebul. Prosvetni odbor: Tony Novak in Jos. Ferra. Seje se vsrše vsako drugo soboto v mesecu v Slov. delavskem domu na Waterloo Rd. Balincarski večeri so: sredo, petek in sobota zvečer, nedelja popoldne in zvečer.

ŠTAJERSKI KLUB

Predsednik: Jože Zelenik; podpredsednik: Karl Kovač; tajnik: Angela Kavaš, 1260 E. 59 St., Cleveland, O.; blagajnik: Lojze Ferlinč; gospodar: Matija Kavaš. Odborniki: Štefan Režonja, Rudi Kristavčnik, Anton Meglič, John Vinkler. Nadzorni odbor: Jože Melaher, Rozika Jaklič, Karl Fajs. Razsodišče: Frank

Fujs, Miodrag Savernik, Vinko Rožman.

SLOVENSKA FOLKLORNA

SKUPINA KRES
Predsednik Jure Švajger, podpredsednica Marija Mertik, blagajničarka Barbara Cerar, tajnica Nežka Ovsenik, 7505 Cornelia Avenue, Cleveland, O. 44103, tel.: 881-3118; koreografija: Mrs. Breda Lončar. — Redna seja se vsrši vsak prvi terek v mesecu.

ZVEZA DRUŠTEV SLOVENSKIH

PROTIKOMUNISTIČNIH BORCEV
Predsednik Karel Mauser; podpredsednik — predsedniki krajevnih organizacij; tajnik Jože Melaher

(Cleveland); blagajnik Ciril Prezeli (Toronto); radzorni odbor: Tone Muhic (Toronto); Franc Medved (Minnesota) in Meglič Anton (Cleveland). Tiskovni referent dr. Branko Rozman (Buenos Aires); njegov namestnik Lojze Drobnic (Cleveland).

SLOVENSKI SMUČARSKI KLUB

Predsednik Frank Kogovšek, 719 E. 157 St., tel. 541-5848; podpredsednik Frank Rihtar; tajnica Anica Cigale; blagajničarka Lojzka Rus; športni referent Marjan Ovsenik; odborniki: Jože Košir, Pavle Košir, Marinka Lah, Tome Mrva, Stane Rus in Jože Tomc.



Izglejte najlepše!

... z varčnostjo — in zaupanjem
Vsako DUVAL kodranje je mojstrovina frizerske umetnosti.



SVETOVNO NAJBOLJŠE \$20.00

TRAJNO KODRANJE

SAMO \$4.45

vključno umivanje,
friziranje in striženje.

Samo dve ceni. Nobenih doplačil.

Vsako najfinejše, po vsej deželi znano \$20.00 trajno kodranje iz naše velike, sveže zaloge... Izvršeno spretno in stilistično po naših strokovnjakih, ki imajo dolgoletnokušnjo... Vaši lasje bodo lepši kot kdajkoli, lažje si jih boste uredili (tudi, če so fini, suhi, sivi, beljeni ali barvani). To je zanjamčeno.

P. S. Zakaj bi si delali sami?

GOVORIMO SLOVENSKO!

Andre Duval
Cleveland's Two-Price Permanent Wave Salon
406 EUCLID AVE. AT 4TH ST.
2nd FLOOR SU 1-3161

STILIRANJE, UMIVANJE IN FRIZIRANJE
Izberete si lahko najmodernejšo sezonsko priščico. Nič naplačila za oljnati ali kremasti šampon. \$1.75

ODPRTO OB PONEDELJKIH DO 9. ZVEČER

70 - LET - 70

nudi KSKJ ljubeznivo bratsko pomoč svojim članom in članicam, vdovam in sirotam, v slučaju bolezni, nesreče ali smrti.

AMERIŠKA
KATOLIŠKASLOVENSKA
JEDNOTA

Najstarejša slovenska podporna organizacija v Ameriki.

Premoženje: \$15,100,000.00
Število certifikatov: 47,500

Če hočeš dobro sebi in svojim dragim, zavaruj se pri najboljši, poštini in nadsolventni podporni organizaciji —

AMERISKI SLOVENSKI KATOLISKI JEDNOTI

kjer se lahko zavaruješ za smrtnino, razne poškodbe, operacije, proti bolezni in onemoglosti.

K.S.K.J. sprejema pod svoje okrilje moške in ženske od 16. do 60. leta; otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta.

K.S.K.J. izdaja najmodernejše vrste certifikate za odrasle in mladino od \$500.00 do \$15,000.00.

K.S.K.J. nudi zavarovalnino za onemoglost, poškodbo in operacijo do vsote \$400.00 za članstvo mladinskega in odraslega oddelka.

Ako še nisi član ali članica te inogče bratske katoliške pod-porne organizacije, potrdi se in pristopi takoj — bolje danes kot jutri!

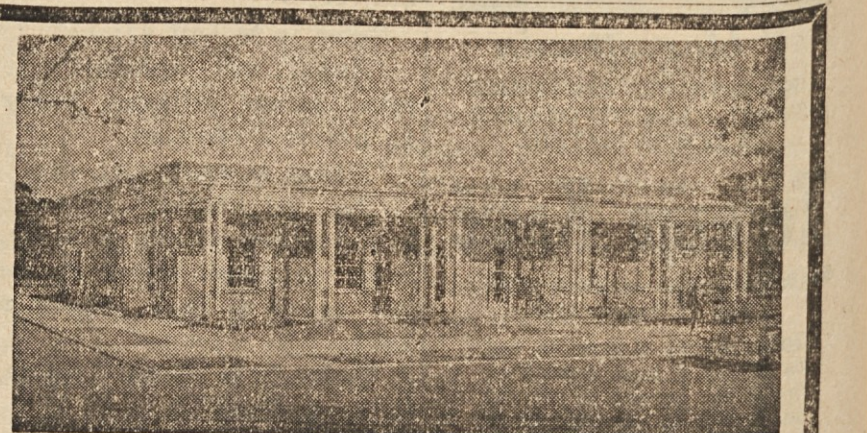
STARŠI, VPISITE SVOJE OTROKE V KSKJ!

Za pojasnila o zavarovalnini vprašajte tajnike ali tajnice krajevnih društev KSKJ ali pa pišite na:

GLAVNI URAD K.S.K.J.

351-353 No. Chicago St.

Joliet, Illinois

GRDINOVA
POGREBNA ZAVODA

17002 Lake Shore Blvd.

KENmore 1-6300

1053 East 62nd Street

HEnderson 1-2088

Grdina trgovina s pohištvo — 15301 Waterloo Road

KENmore 1-1235

GRDINA — Funeral Directors — Furniture Dealers

CHICAGO, ILL.

BUSINESS OPPORTUNITY

RESTAURANT

Ideal business location. Priced for immediate sale by owner. Phone 366-2914. (54)

REAL ESTATE FOR SALE

LINCOLNWOOD — BY OWNER. Will sac. custom built 3 bdrm. split lev. Like new, across country club. W/W crpt. Cath. Ceil. Rec. rm. Many extras. Immed. poss. Best buy. Low \$30's. Will sell to best off. — OR 4-1579. (53)

ELMHURST — BY OWNER — At-trac. bi-level on Cul-de-sac. Conv. to everything. 24x13' liv. rm. w/ Lannon stone riflepl. 15x11' kit. w/ built ins. 3 bdrms., 1½ baths. Cptg. thruout. 13x27 pan. fam. rm., att. brk. 1½ gar. Ldscpd. \$29,500. — TE 4-3951. (53)

3 yr. old. By Owner, 3 bedrm. brk. bungalow. Owner transferred. Many extras. \$20,500 or best offer. 4200 West, 1700 No.: HUmboldt 9-7236. (53)

CHICAGO AVE., NR. CENTRAL. By Owner. — 11 Rooms, Dble. gar. Mostly furnished. Carpeted. 1½ baths. 60x125 with 30 ft. vacant. Hot water oil ht. 220 wiring. Income & business potential. Low 30's. Call 626-2577. (54)

CHICAGO, ILL.

MALE HELP

STOCKROOM MAN

We need a mature young man for steady work — 2 yr. Hgh. School min. — Liberal benefits. — Call VA 6-3434. (53)

IMMEDIATE OPENINGS!

PACKAGING MACHINERY,

SET UP MAN & MECHANIC.

All shifts available.

Must have good knowledge and understanding of production type machine.

Quality Shop.

Contact Mr. Sherwood LI 4-2700.

SANFORD INK, CO.

2740 Washington

Bellwood, Illinois

(54)